

**2013 年「臺灣四報刊載  
中國參訪團新聞分析」 -  
並比較 2012 年之新聞品質和主題框架**

**期末報告**

20140120

主持人：張錦華（臺大新聞所教授）

研究助理：陳莞欣（臺大新聞所碩士班二年級研究生）

**2013 年媒體觀察基金會委託研究**

比較臺灣報紙報導 2012 年及 2013 年中國參訪團之新聞品質分析..**錯誤!** 尚未定義書籤。

摘要	3
壹、 研究目的	4
貳、 概念脈絡	6
一、 「新聞置入」名詞界定及研究問題	6
二、 中國大陸新聞置入研究文獻	8
三、 操控論述與框架分析	11
參、 分析架構與研究方法	12
1. 內容分析：新聞品質指標與操縱框架分析	12
圖 3.1: 分析架構圖	14
肆、 內容分析結果：四報新聞品質指標分析	15
一、 選樣及參訪團報導量說明	15
二、 比較 2012 年與 2013 年報導總數	18
三、 <u>新聞／置入品質評量</u> ：	19
(一)、消息來源得分評比	19
(二) 比較 2012 年與 2013 年四報消息來源得分	21
參、報導立場得分	22
一、2013 年四報報導立場	22
二、比較 2012 年與 2013 年各報報導立場得分	24
肆、道德框架比較	25
一、2013 年四報報導各參訪團使用道德框架次數	25
二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用道德框架比例	27
伍、情感框架比較	28
二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用情感框架比例	30
陸、權力框架比較	31
一、2013 年四報報導各參訪團使用權力框架次數	31
二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用權力框架比例	33
柒、總結	34
參考資料	35

# 2013 年「臺灣四報刊載 中國參訪團新聞分析」-- 並比較 2012 年之新聞品質和主題框架

## 關鍵字：

中國大陸新聞置入，操縱論述，中國大陸參訪團，新聞品質。

## 摘要：

中國新聞置入臺灣媒體的現象是一種嚴重傷害新聞專業、提供偏差資訊、誤導閱聽眾、並影響國家安全的不當作法，值得深入檢討和提出改進之道。相關的行政訴訟判決已指出「新聞置入」並不需要對價的事証，應從新聞訊息的特質和出現的脈絡加以判斷。

本研究選擇2013年四家主要報紙(中國時報、聯合報、自由時報和蘋果日報)所有關於中國大陸省市參訪團來臺期間的新聞報導加以分析，主要是因為前2家報紙的相關報導曾遭監察院和相關單位調查確認有置入問題，因此可以透過比較「有置入」前例和「沒有置入」前例的報紙，其新聞報導品質和內容是否有顯著差異，來探討臺灣媒體報導中國省市參訪團活動的新聞品質，並從評比中，達成監督相關報導的功能。

本研究報告的評比項目主要有兩大類，一是新聞品質評比，主要包括新聞來源數量和報導立場的評比；二是深入的新聞主題框架分析，主要依據van Dijk 的操控論述觀點，將此類新聞內容分成「道德、情感、和權力」三種主題框架，比較各報的報導內容以及深入了解其新聞品質的問題。

同時本報告並將 2013 的分析結果和 2012 年的新聞品質及新聞主題框架分析結果加以比較。結果發現：2013 年的參訪團數共 26 團，比 2012 年的 15 團增加近 70% ；但平均報導次數則減少了近 50% ，僅有 99 則，2012 年則有 163 則。四大報中，蘋果沒有任何一則報導，自由總共僅有 5 則，聯合和中時兩報的報導總數竟占全部報導的 95% ，其中聯合報更比中時多出近 1/2 以上！這兩

家也是曾被監察院調查確認有置入問題的媒體，報導數量仍多，但其新聞品質依然不佳，多數為單面及正向的報導，與 2012 年類同。

在報導主題方面，其對首長個人的「道德」吹捧則已明顯減少，顯示進步；主題框架最多的則是以合作交流為主的「權力」框架，其次也有甚高的「情感」框架，強調兩岸情感連結。

雖然 2013 年的報導低調許多，並沒有任何大幅報導或爭議，也沒有任何遭到檢舉的新聞「交易」證據。但這已是中國大陸參訪／採購團自 2009 年 5 月來臺後的第五年，2013 年的四家媒體報導均未出現任何深度和監督內容的報導，仍以公關新聞為主，新聞品質仍有待提升。

## 壹、 研究目的<sup>1</sup>

我國法規（預算法62條之一）已於2011年1月明文禁止我國政府進行任何新聞置入，因為新聞置入帶來的危害甚大，相關研究甚多相關的研究即指出新聞置入的作法已嚴重威脅新聞專業（林照真，2005，2006&2009；陳炳宏，2005；劉蕙苓，2005，2008；黃哲斌，2010.12.13 & 2010.12.14）。

然而，除台灣政府外，來自中國的政府的新聞置入，情況也十分嚴重（田習如，2010.11.19；林倖妃，2010.12.29 - 2011.01.11），甚至已影響到我國的新聞自由形象，美國「自由之家」於2012年5月2日發表的二〇一二年全球新聞自由報告，台灣雖繼續被列在自由國家之列，但其報告中表示，台灣的媒體環境仍是亞洲最自由的地區之一，台灣政府的置入性行銷在立法院通過法律修正案後有所改進，但台灣報紙上繼續以不透明的方式刊登中國政府單位製作的新聞內容已受到嚴重關切（曹郁芬，2012.05.02）。

回顧中國省市的採購團來臺新聞始自2009年5月<sup>2</sup>，在2010年11月時，監察院調查發現，包括旺旺中時和聯合報系均接受中國省市政府新聞置入（指收受金錢）。此一現象仍繼續在2011及2012年出現。民間媒體觀察團體（新聞公害防治基金會）不斷進行監看並定期發布。同時，也有數篇研究指出中國政府對臺宣傳的統戰現象，包括新聞置入均是其「以商圍政」、「入戶、入腦、入心」的策略的一環（杜

---

<sup>1</sup>本節主要摘錄自張錦華（2013）。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析-新聞置入疑點及新聞專業品質分析」，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；

[http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news\\_0.pdf](http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news_0.pdf)

<sup>2</sup> 參見王銘義（2009/05/19），大陸彩電採購團 商機百億美元，中國時報。

聖聰，2008；陳祈廷，2010）。

2012年三月旺旺中時又遭媒體（新頭殼網路電子報）揭發一張「2012福建省長訪台宣傳計畫」，除了顯示旺旺中國時報為福建省市訪臺進行宣傳式的報導外，更透露出其中的金錢交易！再度暴露出臺灣現有媒體違法破壞新聞倫理、欺騙讀者、侵害民眾對媒體的信賴與知的權利，並且變相的成為中共政府的宣傳工具。而依據行政院大陸委員會的法令：「大陸地區物品勞務服務在臺灣地區從事廣告活動管理辦法」第6條及第7條的規定：不得在台灣刊登的大陸廣告，也不可以進行置入性行銷。因此，中國置入也是違法行為。

新聞公害基金會目前針對「新聞烏龍」事件，每月均進行統計報告，提供數量上的統計與批判；該會報告指出，截至指出截至2013年1月份，主要報紙在2011和2012兩年的中國廣告（包括置入式新聞）累計高達303則<sup>3</sup>。因此，在新聞專業實務上，實需要針對中國置入新聞的內容與其違反專業的現象做進一步分析。

來自中國大陸省市政府的「新聞置入」到底以何種方式及內容出現在現行媒體之中，又如何危害新聞專業或國家安全呢？首先涉及「認定」何者為「中國置入」新聞的問題，一般認為，**要認定何則新聞確為「新聞置入」恐需有「對價關係」才能判定；然而，要取得「對價關係」的證據實有困難。**

不過，針對中國置入報導的裁罰和業者的訴願，我國最高行政法院已有判決案例和解套的說明，**指出新聞置入的判定並不一定需要對價證明，只要針對報導「涉入商品之銷售內涵，本身就是一種廣告，無論其是否有對價關係」，也就是說，只要是「源之於促進消費的活絡度」，就不需要「以是否有對價，來區分新聞或是廣告。」**（臺北高等行政法院，2011.09.29）。

由於中國新聞置入之潛在危害甚大，不但對新聞專業的破壞，也同時可能提供偏差資訊，影響國家安全，值得深入探討。而根據張錦華（2012）的研究，中國省市政府首長來臺期間的新聞置入現象十分明顯，監察院所確認的置入案例均發生在與中國省市政府的來臺採購／參訪團前後，前述之福建參訪團的新聞置入現象也被主管機關認定裁罰（「蘇樹林置入性行銷案 中時被罰40萬」，自由時報，2012.5.25）。因此，**中國省市參訪團的訪臺新聞中，很有可能仍具有新聞置入的問題，值得密切觀察**，因此，雖然其他新聞中也可能有置入的問題，但本研究的樣本則僅針對此類新聞。

---

<sup>3</sup>新防會 2013 年 1 月發希報告，《中國廣告有增無減堪虞 自殺新聞不能渲染誇大》。

研究者已針對 2012 年全年的中國省市參訪團新聞做過分析<sup>4</sup>，本研究為了延續比較分析，仍依照 2012 年的分析架構，針對 2013 年的中國省市來臺的參訪團的報導加以分析，並列出 2012 年和 2013 年之比較分析結果。主要研究問題如下：

- 1、比較不同媒體報導 2013 年中國參訪團的新聞報導的新聞品質，在新聞來源和新聞報導立場上有何不同和偏差？2013 年與 2012 年報導有何差異？
- 2、比較不同媒體報導 2013 年中國參訪團的新聞主題框架，2013 年與 2012 年報導有何差異？；
- 3、根據前述兩個問題的分析 and 比較，討論應如何改善？

以下先說明相關的概念和研究以及本研究具體的研究架構。

## 貳、 概念脈絡<sup>5</sup>

### 一、 「新聞置入」名詞界定及研究問題

首先，何謂「新聞置入」？目前我國尚無法定的定義。已送立法院的《衛星廣播電視法》修正草案第二條第十三項，首度對置入性行銷提供定義：「置入性行銷：指為事業、機關（構）、團體或個人行銷或宣傳，基於有償或對價關係，於節目中呈現特定觀念、商品、商標、服務或其相關資訊、特徵等之行為。以上定義很明顯包括下列三個主要概念：

1. 以行銷或宣傳為目的；

---

<sup>4</sup>張錦華 ( 2013 )。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析-新聞置入疑點及新聞專業品質分析」，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；

[http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news\\_0.pdf](http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news_0.pdf)

<sup>5</sup> 本節主要摘錄自張錦華 ( 2013 )。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析-新聞置入疑點及新聞專業品質分析」，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；

[http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news\\_0.pdf](http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news_0.pdf)

2. 有償或具對價關係；
3. 具體而直接的介入新聞／節目之製播（因為其目的是要呈現特定觀念、商品、或相關資訊等）。

其實，這個定義中的第一點和第二點正是「廣告」的定義。對置入性行銷而言，最關鍵的是第三點，也就是具體而直接的要求在節目（包括新聞）中呈現特定的內容，因為對新聞而言，這就是直接干預／侵害新聞專業（包括編輯獨立及正確、真實、完整等）（張錦華、林麗雲，2011）。

這三個定義是否必須完全符合才能算是「置入」呢？或者，是否必須「對價關係」存在，才能判定為「置入呢」？其實並不盡然。目前已有台北高等行政法院100年度訴字第1025號和1026號判決（2011.09.29）顯示：

首先廣告的定義，依據「美國市場營銷協會」所提供的解釋：一個廣告主，在付費的條件下，對一項商品、一個概念、一個服務，所進行的傳播活動，加以說服、改變、或加強消費者的態度或行動，而達到良好的回饋作用，就是廣告。

但該判決進一步指出：

1. 按廣告目的之促進消費，其實就是一種促銷推廣活動，很多行銷活動源之於促進消費的活絡度，因此不能單以是否有對價，來區分是報導或是廣告。
2. 商品廣告是資訊的提供，而報導本身也是資訊的提供，就資訊的提供而言，是廣告與報導的交集，所以不能以資訊的提供就認定是廣告或是報導，而是以這樣的資訊在如何的場合或空間被提供，足以具體到特定商品在特定空間的交易可能性之促進為判準。
3. 就係爭案例來看，一是媒體專文刊載大陸某地區房價飆漲現象，乍看似為一般專題報導，實則導引讀者產生該地區為具有投資潛力之概念，並使不特定多數人知悉其宣傳內容，且通篇內容均極盡正面推崇之能事，原告主張其僅屬報導而非廣告，顯與事實不符。

另一例是有關天津「萬通華府」建案，內容介紹許多社區和房型，細節，已足以呈現針對商品達成促進消費之目的，當然就是廣告，而非報導。

就以上三項相關判決內容的說明來看，探討中國置入新聞現象，並不需要

具體的「對價關係」的證據，應從新聞專業和廣告內涵來評估，進一步評斷其具有何種廣告／促銷意涵？為何其「不符合」新聞專業的要求？新聞來源和立場是否明顯偏頗？

事實上，除了新聞置入破壞新聞專業之外，刊登不被允許之廣告尚有國家安全問題。前述相關判決中，也引我國對不動產投資管制為例，說明我國政府管制此類型廣告之目的為：不動產交易龐大，價格易受政治環境影響甚鉅，且交易不活絡時不易變現，因此，就島國型經濟的臺灣而言，加以管制是唯恐大量資金移入大陸地區，危及臺灣經濟發展，是具有國家安全的政治性管制目的。

因此，針對中國置入新聞的研究，其目的除了檢視其新聞專業之實踐外，也因其背後具有國家安全的影響而有其重要性。

需要指出的是，2013年並未發生類似2012年三月爆發的「福建平潭開發案」的爭議案例，後者涉及是否是「一國兩制」之實驗區而引發高度的政治爭議<sup>6</sup>，2013年參訪團均為一般性質的省市參訪團。

因此，2012年曾特別針對福建參訪團所涉及的平潭開發個案，進一步採取論述分析，深入探討各報報導框架是否呈現意識形態立場，但由於2013年並無類似爭議個案，因此，沒有納入個案分析，而是將所有樣本均納入一般的採購團新聞分析。分析的目的有二，一為針對不同媒體的新聞品質加以評比，包括其特定立場和新聞來源數量；另外，也針對其報導主題框架加以分析。分析比較的報紙為坊間四大報，其中，中國時報和聯合報的報導曾被調查確認有中國置入行為；另外兩家（自由時報和蘋果日報）則並沒有中國置入的現象。

## 二、 中國大陸新聞置入研究文獻<sup>7</sup>

張錦華（2012）曾針對臺灣刊載中國大陸省市採購團的相關新聞進行分析。

---

<sup>6</sup>福建參訪團案的爭議如下：政府在2012年三月中旬宣示嚴拒中國國務院去年底批准的福建省「平潭綜合實驗區總體發展規劃」，以免誤導為「一國兩制」實驗區。政府各首長也相繼發言提醒，如行政院經建會主委尹啟銘提醒它對台商的風險很高。行政院長陳冲說「對岸的目的不單純」，「會給人一國兩制的感覺」，國安局長蔡得勝更強調此案有統戰意味，他反對「習近平模式」的平潭案（中國國家副主席習近平要福建代表團到台灣好好溝通平潭案，「對祖國統一大業做出貢獻」）。（張錦華，2013）

<sup>7</sup>部份摘錄自張錦華（2013）。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析-新聞置入疑點及新聞專業品質分析」，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；



她指出，自2009年中期，中國省市採購／參訪團開始大量來臺，至今已超過百個，而監察院調查屬實的中國置入現象，均屬於這類的參訪／採購團。基本上，臺灣媒體報導大陸省市採購團的新聞報導形式(不包括評論和特稿)主要有兩種：

1. **第一種是明顯置入式的該省市的城市行銷**，以整版或半版的專題版面出現，表面上是新聞的形式，也往往打上「xx 記者報導」的字樣。但其實是置入（收費）的新聞，也就是廣告。
2. 另一種是針對採購團行程的報導，多是以其團長（亦即省長、副省長或書記等黨政高層）的參訪為主。這類新聞形式較類似於一般新聞，但由於其他置入新聞所涉及的利益關係，很可能影響到對採購團的報導；因此，無論其是否為直接的有價購買，均值得觀察其報導方式及內容。

張錦華比較了2009年8月和9月兩個月間，臺灣四家報對三個中國省市採購團（湖南團、廣東團、和陝西團）的報導，並分成省市行銷的新聞置入版面和採購團行程報導分別分析。結果發現，這些置入版面內容主題，以省市的文化歷史、旅遊觀光、產業發展、連結臺灣和招商等主題最多，完全沒有任何兩岸政治內容，當然也沒有任何負面或監督式的新聞。而置入版面最多的《中國時報》在採購團行程報導的數量上也是最多，而且，幾乎全部都是正面報導，除了2則中立的新聞外，沒有任何負面報導，顯然是典型的不談政治的軟性宣傳內容，也符合中國「以商圍政」的對臺統戰目標。

透過 Van Dijk 的操控論述觀點，該研究發現，中時和聯合這兩家接受置入的媒體報導框架明顯相似，均詳細形容及建構出採訪團領導人在情感、道德、和權力層面的正向形象，除了忽略採購團遭抗議的事件，也鮮少刊登任何質疑採購團現象的新聞。

由於該研究僅止於2009年，中國置入臺灣新聞的現象是否有新的變化？其新聞專業的表現是否由於監察院 2010年11月的調查報告而有所不同？均值得進一步分析。

另一份十分重要的資料是民間團體「新聞公害防治基金會」（簡稱新防會）每月例行發布之媒體觀察報告，該報告「烏龍新聞評比」中包括「中國廣告」一項，該評比定義之「中國廣告」烏龍新聞的衡量標準為：「未經查證，不符事實，

錯謬百出，且悖離新聞專業倫理者。」亦即：「未脫置入性行銷的新聞包裝手法，以圖魚目混珠。……未符行政院大陸委員會在2011年12月28日發布『大陸地區物品勞務服務在台灣地區從事廣告活動管理辦法修正』之規定。」（新防會2012年二月媒體觀察報告，2012.04）

新防會指出，依兩岸條例第三十四條規定，這類內容（有價置入新聞實質等同廣告）屬禁止範圍，截至目前尚未允准開放刊登中國廣告。據兩岸條例第89條規定，違反相關規定者，將處新台幣10萬元以上50萬元以下罰鍰。依照現行法令的規定，「招攬台灣地區人民、法人、團體或其他機構於大陸地區投資」以及「未經許可之大陸地區物品、勞務、服務或其他事項」，不得在台灣進行廣告。

而監察院也在2011年11月由委員吳豐山調查認定，報告中強調：「中國置入是違法行為：平面媒體規避法令與中國政府進行交易、從事新聞置入的後果，除影響我國主權獨立完整，更嚴重扭曲傳播倫理，阻礙國家進步，並侵害民眾對媒體的信賴與新聞應獨立自主的專業」（監察院調查報告，2010.11.11）。

新防會更引美國「自由之家」的2010年的年度報告中針對臺灣的新聞自由狀況評估，指出在中國經商的台商購買臺灣媒體，可能根據買家的立場影響編輯政策的獨立性，使新聞自由受到質疑，並影響台灣在國際上的觀感。（新防會2012年元月媒體觀察報告，2012.2）

不過，新防會2013年的報告則指出，已未再發現有明顯的中國廣告式聞現象，但其觀察指出「台灣媒體的新聞編寫處理表現，卻停滯在『政府文宣』的模式，未能落實平衡報導和社會責任，以致新聞專業規範幾乎「鬆綁」，令人悚然而驚！」

8

需要說明的是，雖同是觀察平面報紙新聞中的中國置入臺灣新聞現象，新防會是以其確認之「中國廣告」為統計範圍，本研究則是觀察表面上以「新聞」型式刊登之中國參訪團訪臺新聞為範圍。後者形式上位於新聞版面，有記者署名，表面上是參訪行程內容，並不能直接認定其為有對價關係之「新聞置入」。不過，前一節曾指出，新聞置入的問題不僅在於其具有「對價」關係，更在於其違反新聞專業，以行銷為目的。因此，本研究旨在分析比較各報相關報導的新聞品質，做為長期監督此類報導之用，因其不僅涉及新聞專業，也關乎資訊完整性和國家安全。

---

<sup>8</sup> 2013 新防會五月評比報告：《兩岸新聞須講求準確平衡 規範網路應兼顧言論自由》。

### 三、 操控論述與框架分析<sup>9</sup>

由於中國大陸省市採購團來臺參訪及採購的現象，須從整體中共對臺宣傳的脈絡以觀察其負有的統戰任務。可能涉及新聞置入的新聞報導，顯然有其宣傳的目的，因此，本研究將再度援引張錦華（2012）年的研究，從新聞論述分析重鎮 van Dijk 所謂的操控論述（discourse of manipulation）來觀察其意涵：

van Dijk 認為操控（manipulation）的概念包括權力和控制，主要是指一種企圖對心理及信念的控制的現象和效果。通常由於掌控論述者擁有社會菁英的資源，為了鞏固並再製他們既有的政治權力，於是運用公共論述，深入社會與日常生活，企圖影響知識、信念、以及（直接或間接的）行為（van Dijk, 1996: 5-6；轉引自張錦華，2012）。

但是，由於這種被優勢權力菁英所操控的論述，只是為了傳播者單方面的政治或集體利益，但違背了接收者的最佳利益，因此，它其實破壞了一般的社會公信和公益的原則或規範，因此是不合法（illegitimate）的社會溝通、傳播或社會實踐。Van Dijk 因而特別指出，操控論述之所以「不合法」，是基於民主社會和正義原則的假設，因為民主社會是奠於一套崇奉自由平等的社會、法律、和哲學基礎，和基於論述、互動及溝通的倫理和正義原則（van Dijk, 1996: 6；轉引自張錦華，2012）。

從新聞專業的觀點來看，民主社會的新聞傳播是建基於新聞自由、事實報導、客觀及公正的立場、正反面並陳的多元觀點、以及監督權力的角色功能（McQuail, 1992）。然而，操控論述的論述結構，一方面是呈現傳播者的優勢性（採取特殊再現方式以凸顯優勢者的某些價值，如道德的、民主的、尊重的、堅定的等等）；或者是各種強調傳播者的「權力」角色和位置的細節，例如，透過某種描述凸顯出傳播來源的正式服裝、說話聲音或態度方式、語言選擇、場合地點等等，促使閱聽人接受某種信念，並且忽略或排斥其他信念；它會訴諸受播者的某些態度、情感（如熱誠的、愛國的、友好的）來引導某種有利於優勢傳播來源的印象解讀；同時，也因此會刻意排除對傳播來源的其他不利或負面的報導（van Dijk, 1996: 19）。因此，明顯的違反自由社會新聞媒體的專業功能和角色（轉引自張錦華，

---

<sup>9</sup>部份摘錄自張錦華（2013）。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析-新聞置入疑點及新聞專業品質分析」，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；

[http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news\\_0.pdf](http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news_0.pdf)

2012)。

由於本研究企圖分析是否這些採訪團報導是受到中國置入的影響，作為宣傳和對臺統戰的媒介，因此，本研究將同樣延用 van Dijk 的操縱論述觀點，並將這些文本描述中國採訪團（包括官員）的行為細分為權力／情感／道德三種框架內容。

在此處使用「框架」的概念，是援用社會學家 Goffman（1974）的分析，框架是人們了解、指認事物以及行事的基礎，亦即是人們對事件的主觀解釋和思考的架構（鍾蔚文、臧國仁，1997）。新聞的論述內容是一種「框架」事實的結果，亦即強調事件的特定面向，得以建構事件的意義，促使公眾採用同一框架予以理解和認同，因而忽略事物的其他面向，達成傳播者的目的。

更進一步來看，操控論述的分析，除了從操控的情境脈絡（即優勢資源掌控脈絡）的分析外，同時包含對論述結構以及對於受播者的效果的分析。一方面，具操控特質的論述結構只呈現單面（如正面）的報導，排除了其他（如負面）的報導；另一方面，由於閱聽人無法知道事實真相或全貌，在資訊不完整的情況下，因而很可能被動的接受傳播內容或框架，傾向於認同操控論述，難以（因為沒有資訊資源）抗拒操控論述，而成為受害者。如果他／她們知道完整的實情，其立場、看法和選擇，就可能不同。因此，操控論述也就是意識形態分析。

為了說明中國採訪團的報導，本研究因此將統計各報導使用權力／情感／道德三種框架的數量和偏向。

## 參、 分析架構與研究方法 10

### 1. 內容分析：新聞品質指標與操縱框架分析

由於以往的資料顯示，中國置入的現象往往是配合中國訪臺的採購團／參訪團，因此，本研究擬選取2013年1月至12月之中國省市參訪新聞，並比較比較臺灣四家主要報紙（中時、聯合、蘋果、自由）的相關報導，分析其新聞專業之表

---

<sup>10</sup>指標說明部份部份摘錄自張錦華（2013）。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析-新聞置入疑點及新聞專業品質分析」》，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；

[http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news\\_0.pdf](http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news_0.pdf)

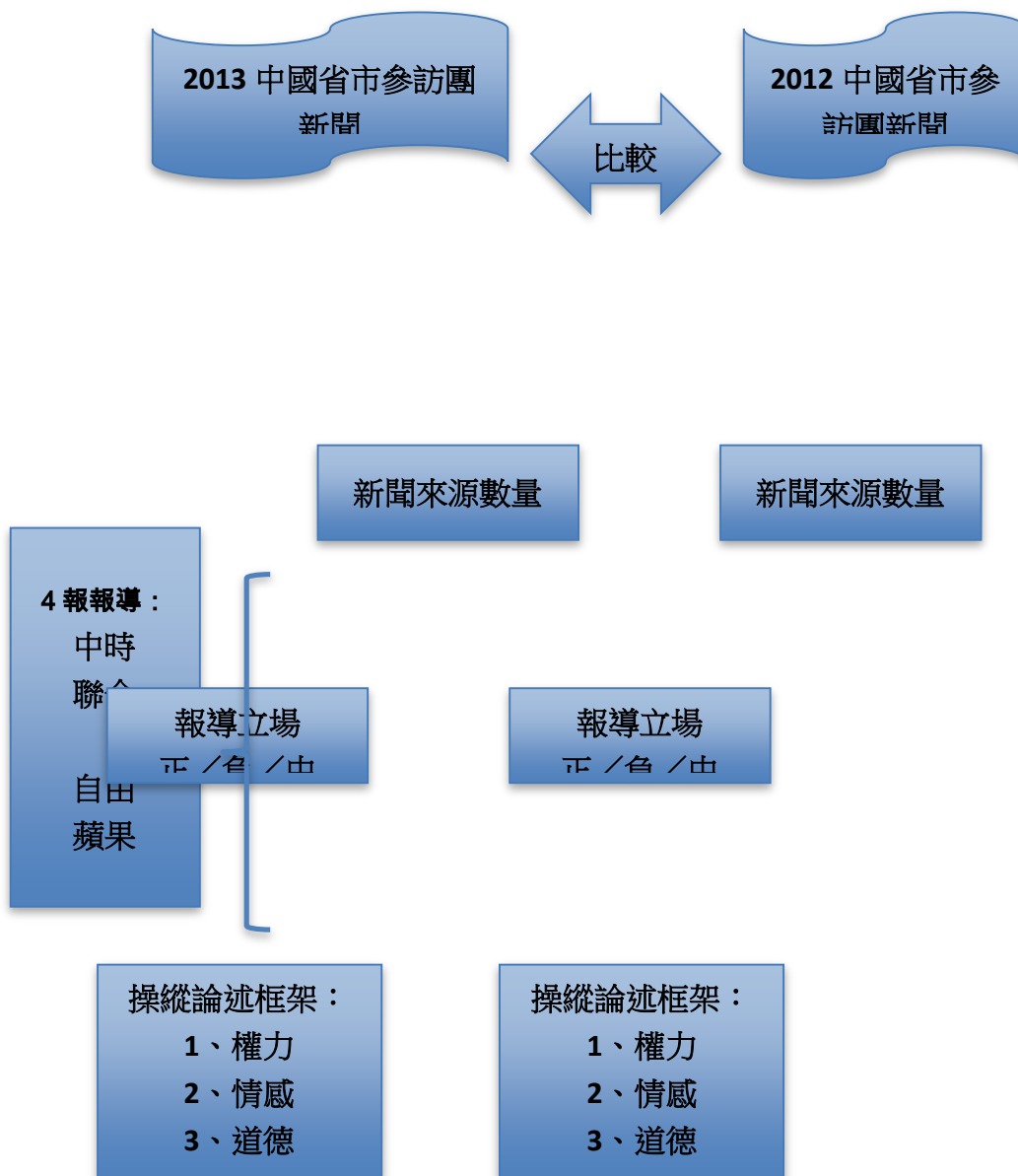
現。

四報中的中國時報和聯合報都是曾被監察院調查確認曾經接受中國大陸新聞置入的媒體，而自由時報一向被認為立場偏向民進黨及反對中國的立場；蘋果日報則被認為在政治新聞處理上較為中立，對中國雖持反共立場，但仍能注重事實及平衡報導。因此，本研究將比較四報報導品質的差別。

本研究除了數量及版面的基本統計外，主要將聚焦在新聞專業意理來分析中國置入的新聞內容品質。本研究擬建構「新聞／置入品質評量」指數，根據其是否多元報導（新聞來源數量）、兩面平衡（兼顧正面和反面立場），兩個項目加以評分，建立評量分數。

同時，為了分析有何種操縱論述的特質，本研究將統計新聞內容中呈現多少權力／道德／情感框架。道德框架指標定義為該報導著重描寫該首長的道德品行特點，如守信用或慈善；情感框架指標則指報導文字渲染情感，用語如「兄弟情父母心」等，強調兩岸本為中華一家、同文同血脈；權力框架定義指政治、經濟、金錢權力方面的權力呈現，如大舉採購、贈送、產業合作宣示等。

圖 3.1: 分析架構圖



## 肆、內容分析結果：四報新聞品質指標分析

### 一、選樣及參訪團報導量說明

本研究以「參訪團」、「訪問團」為關鍵字搜尋，擷取四大報中與中國地方政府單位參訪團相關之報導。截至 2013 年年底，曾出現在四大報報導中的中國參訪團共有 26 個，共報導 99 則，平均每個參訪團報導四報共報導 3.8 則。在一到三月，各報相關報導較少。2013 年三月，習近平正式取代胡錦濤出任中國國家主席，重啟兩岸交流（〈習近平接班 權力勝胡溫〉，2013 年 3 月 15 日）。因此，三月之後的報導數量明顯較一到三月大幅增加。全年參訪團報導數量於五月淮安書記姚曉東參訪團等六個參訪團訪台時到達高峰，七月則沒有相關報導。之後 9 月、11 月皆有有三個參訪團來台，報導則數達 10 則以上，較其他月份報導則數稍多。

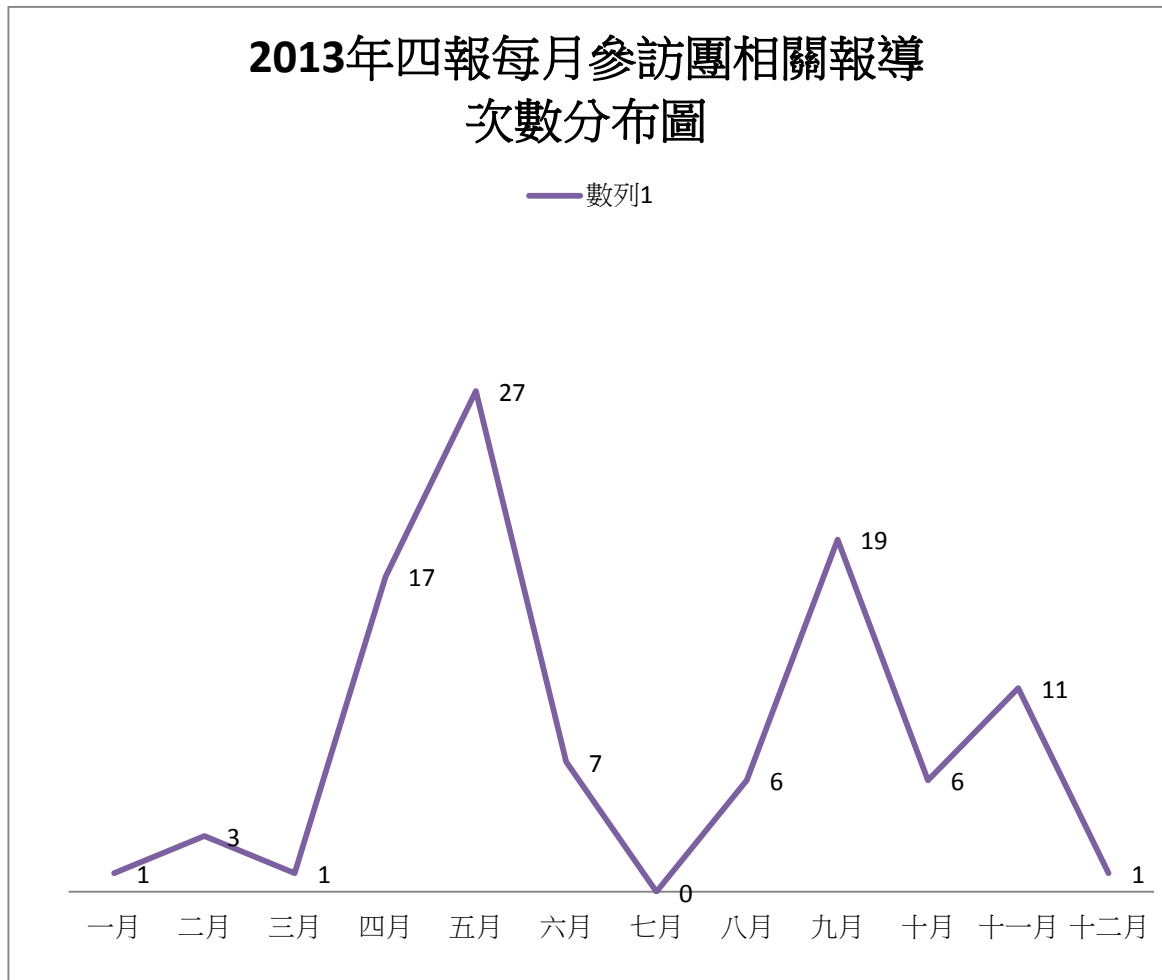
累計至 2013 年年底，總計四家媒體所報導的參訪團共達 26 團，四大報關於中國參訪團的新聞共有 99 則，平均每個參訪團報導四報共報導 3.8 則。需說明的是，由於目前四大報皆有電子版與傳統紙本報紙，本研究僅計算有刊載在紙本報紙的新聞則數。

表一：2013 年各月參訪團名稱及報導總量

月份	參訪團	每月報導總份數
一月	1.上海科委會副主任陸曉春參訪團	1
二月	2.山東統戰部長顏世元參訪團	3
三月	3.徐州市長朱民參訪團	1
四月	4.上海浦東新區市容環境衛生協會參訪團 5.無錫參訪團 6.中國廈門市鼓浪嶼管委會訪問團 7.廣西欽洲農業考察團 8.廣西自治區書記彭清華參訪團	17
五月	9.淮安書記姚曉東參訪團 10.貴州省長陳敏爾來台 11.青島市委書記李群參訪團 12.昆山市委書記管愛國參訪團 13.溫州市長陳金彪來台 14.湖北省書記李鴻忠來台	27
六月	15.湖北宜昌副市長鄭興華參訪團 16.福建市委書記于偉國參訪團	7
八月	17.桂林市委書記趙樂秦參訪團	6

九月	18.廣西梧州參訪團 19.湖南省參訪團 20.雲南市委書記秦光榮訪問團	19
十月	21.福建省雲霄縣參訪團 22.山東省長郭樹清參訪團	6
十一月	23.寧波市委書記劉奇參訪團 24.內蒙古自治區主席巴特爾參訪團 25.東莞市委書記徐建華參訪團	11
十二月	26. 上海南京參訪團	1
	總計	99

表二、2013 年每月參訪團報導總數分佈圖（總數 99 則）

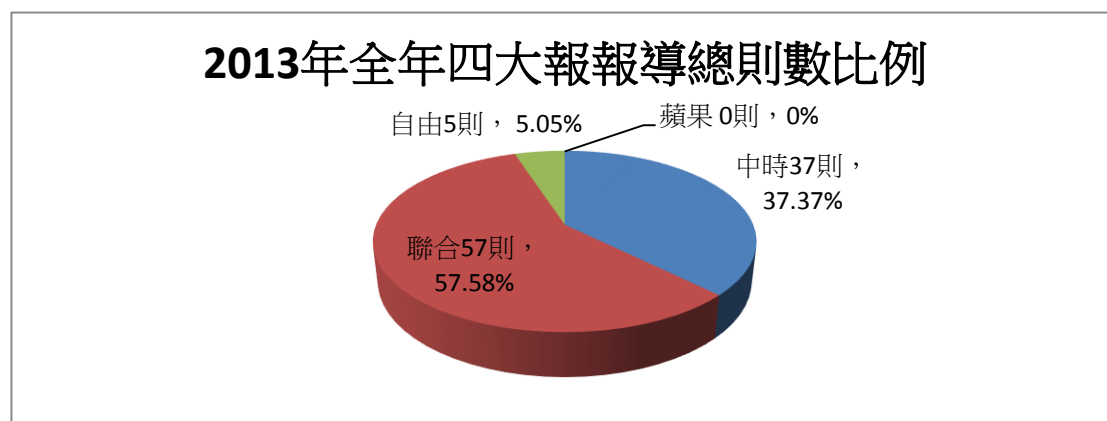


在 99 則報導中，聯合報的報導數量為 57 則，佔所有報導的 57%，是四大報中報導數量最多的。其次，中國時報的報導數量為 37 則，佔所有報導的



37.37%，數量僅次於聯合報。自由時報的報導僅 5 則，佔所有報導的 5.05%。蘋果日報的紙本版則是完全沒有刊載任何與中國參訪團相關之報導。也就是說，聯合和中時兩報的報導總數竟占全部報導的 95%，其中聯合報更比中時多出近 1/2 以上！這兩家也是曾被監察院調查確認有置入問題的媒體，報導數量仍是明顯甚多的媒體。

表三 2013 年四報報導總量及比例

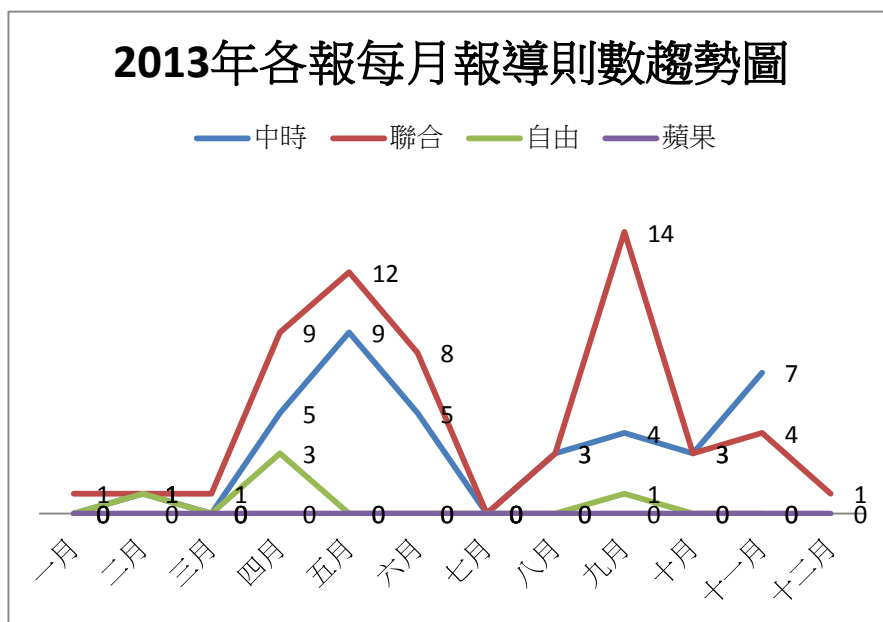


就各報在各月的分布來看，2013 年報導最多的月份在四月、五月、九月，單月均共有近 20 則以上。而報導數量最多的都是聯合報。

表四 2013 年四報每月報導個別總數及比例

2013	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	總計	百分比
中時	0	1	0	5	9	5	0	3	4	3	7	0	37	37.37%
聯合	1	1	1	9	12	8	0	3	14	3	4	1	57	57.58%
自由	0	1	0	3	0	0	0	0	1	0	0	0	5	5.05%
蘋果	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0%

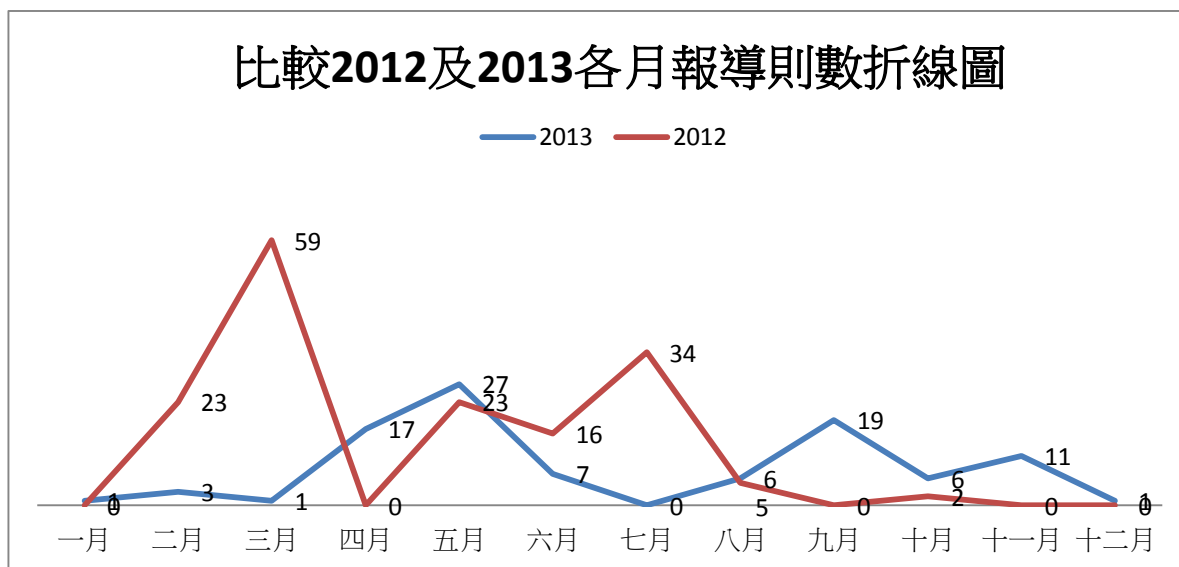
表五、2013 年四報每月報導則數折線圖



## 二、比較 2012 年與 2013 年報導總數

在 2012 年，中國參訪團相關報導總次數為 163 次，共 15 個參訪團，較 2013 年的 99 則多出 64 則。從各月報導數量分布圖中可以看出，2012 年的報導數量在 3 月因為平潭案而達到最高峰，該案之報導總數高達 60 則，如果去掉該案，則僅餘 103 則，平均每團報導 6.8 則。雖然報導總量兩年相差不多。但從團數來看，2013 年的團數反而多出 11 團，但平均報導數量，2013 年每團為 3.8 則。由此顯示，2013 年來訪團數更多，但報導相對而言低調許多。

表六 比較2012 及2013 各月報導則數折線圖



比較兩年各報參訪團相關報導次數比例分佈，可發現兩年比例分佈略有不同。2012年時，自由時報大幅報導了因平潭案所引起的抗議事件，因此相關報導數量最多，佔所有報導數的32%；其次為中時、聯合，蘋果日報報導數量則最少，僅佔全部報導比例7%，相對不重視此類新聞。2013年並未發生和中國參訪團直接相關的大型事件，參訪團相關報導內容多以正面肯定交流成果為主，這方面的報導以聯合報刊登數量最多。蘋果沒有報導，自由的報導也甚少。

### 三、新聞／置入品質評量：

#### (一)、消息來源得分評比

##### 一、2013年四報報導各參訪團消息來源之評分

比照2012年的統計方式，在消息來源分數部分，報導的分數來源可分為兩類——第一類消息來源為參訪首長、參訪團和接待方；若有這些消息來源，一個來源2分，累加到5分為止。第二類消息來源為參訪團直接相關人以外的消息來源，若有這些消息來源，一個來源2分，累加到5分為止。一則報導可得的最高分數為10分，不論是直接引述消息來源的話語，或記者敘明消息來源之意見，均計入；但若僅是敘述式的報導其行程，則不算。

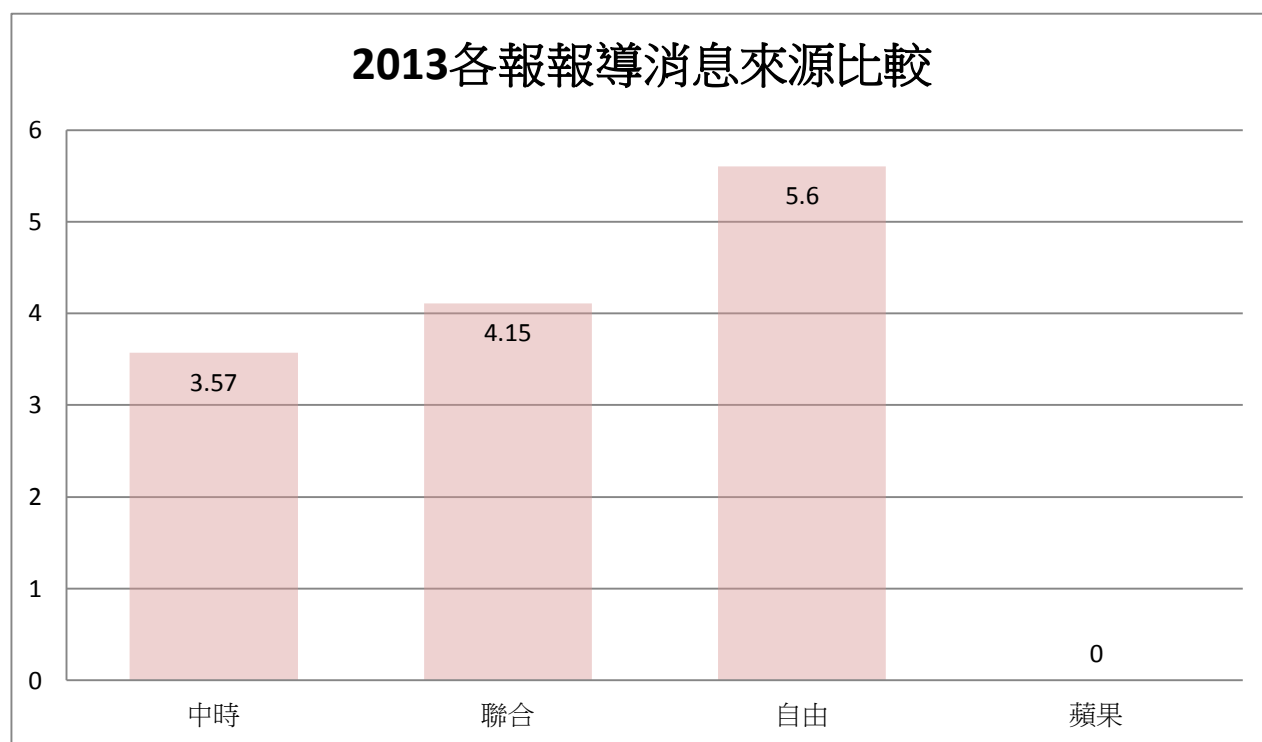
在四大報中，中國時報的消息來源平均得分為3.57分，聯合報的消息來源平均分數為4.15分，兩者分數皆低於5，顯示這兩報在報導時的新聞來源僅為2個左右。事實上，這兩個報紙的新聞來源多僅為參訪團或接待方的消息來源。自由時報的消息來源平均得分則為5.6分，平均分數大於5分，顯示自由

時報在報導中國參訪團相關新聞時，新聞來源至少三個以上，並較常引用參訪團以外人士之意見，消息來源較為多元。蘋果日報並無任何報導。

表八、2013 年四報報導各參訪團消息來源得分一覽表

參訪團	中國時報	聯合報	自由時報	蘋果日報
1.上海科委會副主任陸曉春參訪			7	
2.山東統戰部長顏世元參訪團	4	6	4	
3.徐州市長朱民參訪團		4		
4.上海浦東新區市容環境衛生協會參訪團	4			
5.無錫參訪團	4	4	6	
6.中國廈門市鼓浪嶼管委會訪問團	6	8	10	
7.廣西欽洲農業考察團		5		
8.廣西自治區書記彭清華參訪團	6.5	3.5	4	
9.淮安書記姚曉東參訪團	2	2.75		
10.貴州省長陳敏爾來台	3.5	4		
11.青島市委書記李群參訪團	2			
12.昆山市委書記管愛國參訪團	4	4		
13.溫州市長陳金彪來台		5		
14.湖北省書記李鴻忠來台	3.67	3.5		
15.湖北宜昌副市長鄭興華參訪團	0	2		
16.福建市委書記于偉國參訪團	4.5	3.33		
17.桂林市委書記趙樂秦參訪團	2	3.3		
18.廣西梧州參訪團		4		
19.湖南省參訪團		3		
20.雲南市委書記秦光榮訪問團	3	2.86	4	
21.福建省雲霄縣參訪團		4		
22.山東省長郭樹清參訪團	4.67	2		
23.寧波市委書記劉奇參訪團	2			
24. 內蒙古自治區主席巴特爾參訪團	5	5		
25.東莞市委書記徐建華參訪團	3.5			
26. 上海南京參訪團		5		
總計	3.57	4.15	5.60	無

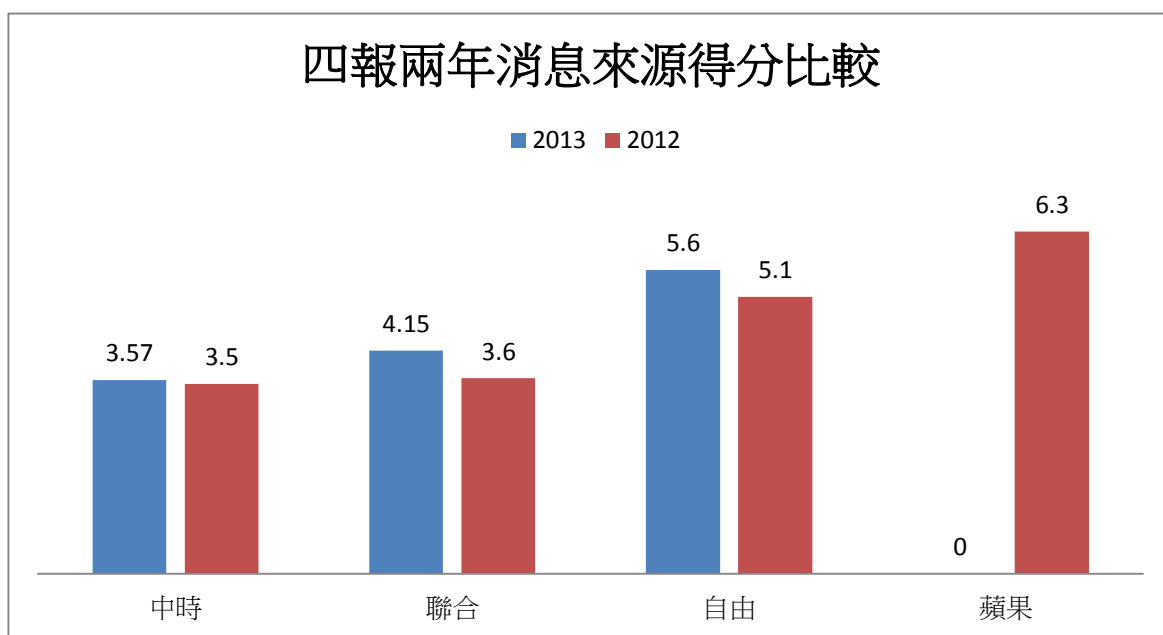
表九：2013 年四報報導參訪團消息來源評分表



## (二) 比較 2012 年與 2013 年四報消息來源得分

比較 2012 年和 2013 年四大報中國參訪團相關新聞消息來源得分，可發現兩年差距不大，得分高低比序皆為自由高於聯合，聯合高於中時。惟 2012 年得分最高的蘋果日報，2013 年因為沒有相關報導，不列入比較。此外，值得注意的是，和 2012 年相比，三報 2013 年上半年相關報導消息來源得分皆略有增加，顯示有較多的採訪。

表十 比較2012年和2013年四報報導消息來源得分



## 參、報導立場得分

### 一、2013年四報報導立場

報導立場的分數計算方式如下：單一正面描述得1分、大多數正面描述得2分、正面和負面描述皆有，也就是較為平衡的報導得3分、大多數負面描述得4分、單一負面描述得5分。若報導內容無關正面或負面描述，在計算立場得分時不列入平均。

統計發現，中國時報、聯合報兩報的報導立場平均分數皆未超過2分，顯示其報導立場幾乎全部正面描述，自由的報導立場分數則為2.75分，顯示其報導立場較接近兼具正負面，但仍較偏向正面。

以各參訪團的四報報導評分中（請參見下表）可看出，僅有2個參訪團有負面報導出現，其一是無錫參訪團，該市書記黃莉新率經貿團與台東縣府簽訂採購意向書，遭當地農民質疑簽約僅是形式，實質意義不大；但縣政府回應，打通農產品銷售無錫的管道是好事，農民應正面看待。聯合和自由均對這個事件中的抗議作了報導，聯合報有一則報導屬於兩面俱陳，整篇報導中，台東縣政府的官方說法和農民代表說法篇幅相近，正反觀點平衡呈現，得分為3分。自由時報則負面報導較多，得分為4分。

另一則有關廈門鼓浪嶼旅遊文化推廣會的參訪報導，由於接待的基隆市動員學生來充場面，引起學生和家長不滿，聯合和中時都不甚尋常的呈現了偏向

負面的報導，自由更是全面負面的報導。這也是所有報導中最負面的一則事件。三報標題如下：

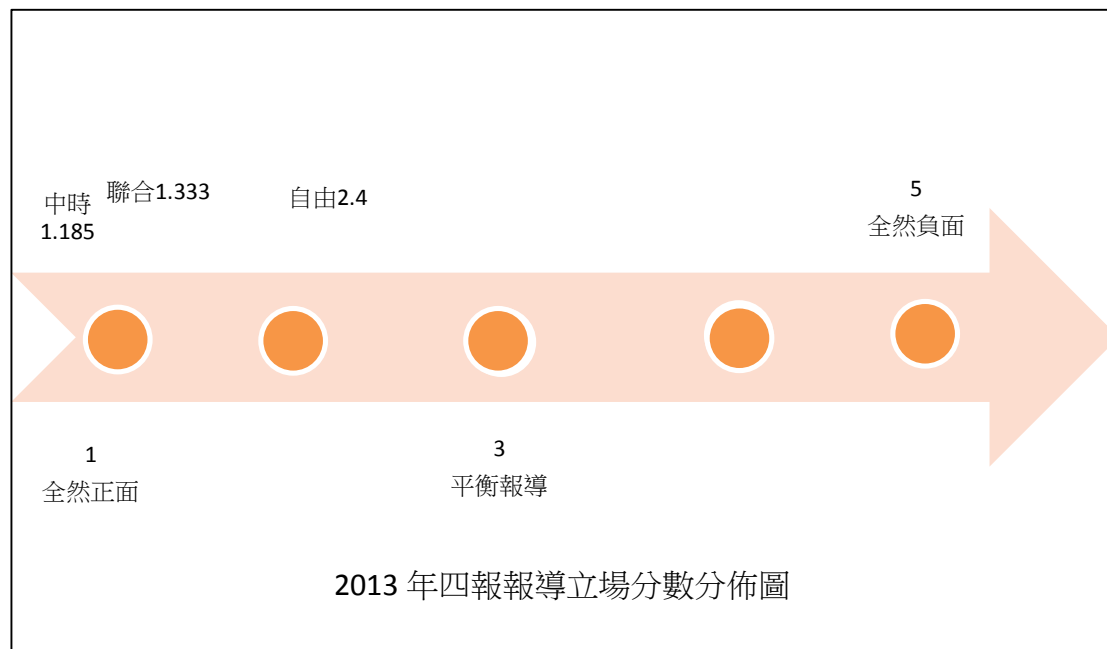
- 20130418 廈門旅遊宣傳會 60 學生充場面 廖珮妤（聯合報）
- 20130418 兩岸交流會 學生被叫來充場面 陳雨鑫（中時）
- 20130418 廈門推觀光 / 扯！基市動員國中生聽共黨書記宣傳 家長火：充人頭 被洗腦統戰 俞肇福（自由）

表十一、2013 年四報報導各參訪團立場得分

參訪團	中時	聯合	自由	蘋果
1.上海科委會副主任陸曉春參訪			1	0
2.山東統戰部長顏世元參訪團	1		2	1
3.徐州市長朱民參訪團			2	
4.上海浦東新區市容環境衛生協會參訪團	1			
5.無錫參訪團	1	3	4	
6.中國廈門市鼓浪嶼管委會訪問團	4	4	5	
7.廣西欽洲農業考察團			1	
8.廣西自治區書記彭清華參訪團	1		1	1
9.淮安書記姚曉東參訪團	1		1	
10.貴州省長陳敏爾來台	1		1	
11.青島市委書記李群參訪團	1			
12.昆山市委書記管愛國參訪團	1		1	
13.溫州市長陳金彪來台			1	
14.湖北省書記李鴻忠來台	1		1	
15.湖北宜昌副市長鄭興華參訪團	1		1	
16.福建市委書記于偉國參訪團	1		1	
17.桂林市委書記趙樂秦參訪團	1.33		1	
18.廣西梧州參訪團				
19.湖南省參訪團			1	
20.雲南市委書記秦光榮訪問團	1		1	1
21.福建省雲霄縣參訪團			1	
22.山東省長郭樹清參訪團	1		1	
23.寧波市委書記劉奇參訪團	1			
24. 內蒙古自治區主席巴特爾參訪團	1		1	
25.東莞市委書記徐建華參訪團	1			
26. 上海南京參訪團			1	

立場平均得分	1.185	1.333333	2.4	0
--------	-------	----------	-----	---

表十二、2013 年四報報導立場分佈圖

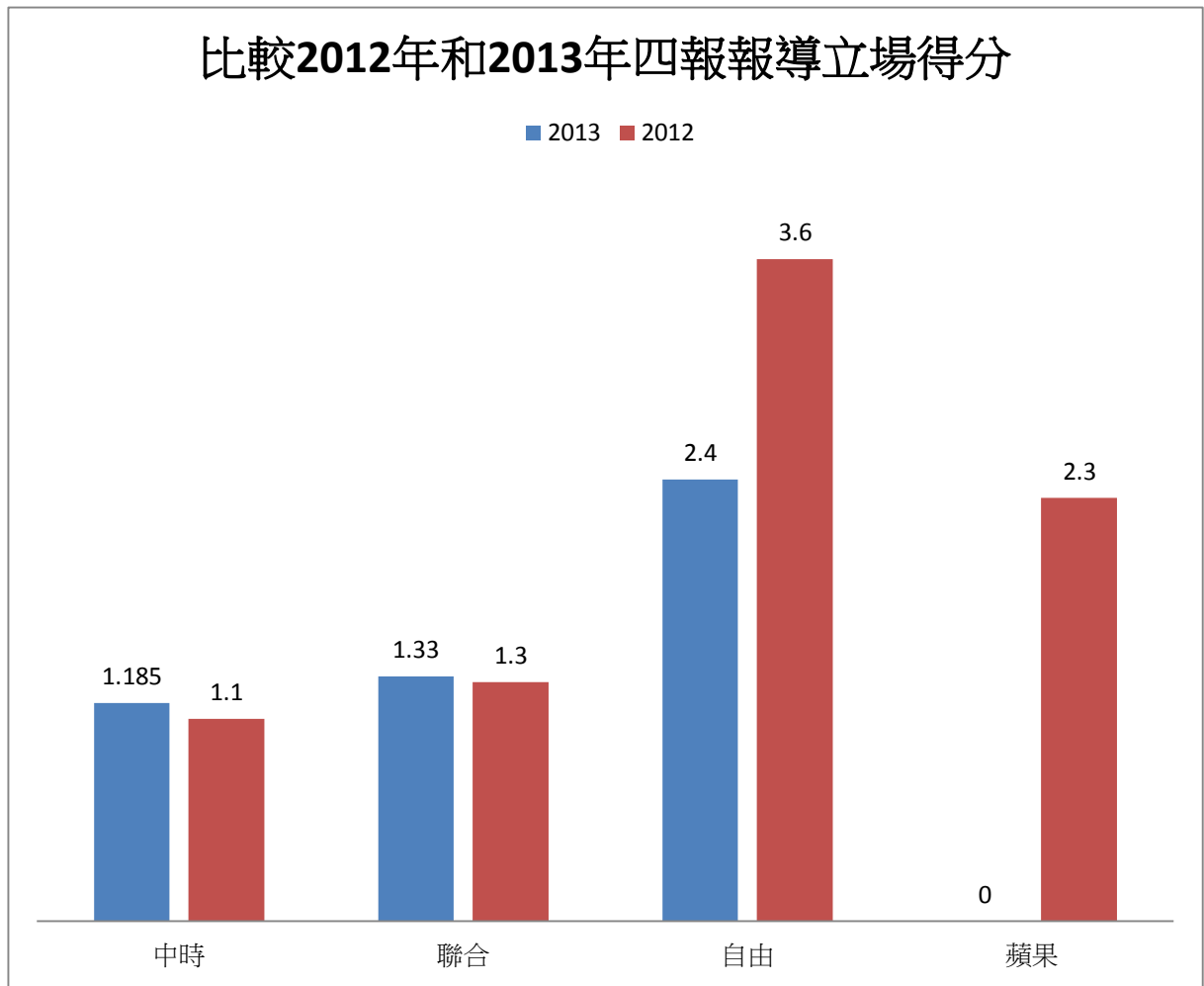


## 二、比較 2012 年與 2013 年各報報導立場得分

比較 2012 年和 2013 年四大報中國參訪團相關新聞報導立場得分，可發現和消息來源得分一樣，兩年差距不大，得分高低比序皆為自由高於聯合，聯合高於中時。惟 2012 年得分最高的蘋果日報，2013 年因為沒有相關報導，不列入比較。此外，和 2012 年相比，聯合和中時報導立場得分皆略為增加，顯示對於負面事件的平衡報導略高；但整體而言，報導立場仍多屬正面。而 2012 年報導立場平均得分為 3.6 的自由時報，2013 年報導立場得分為 2.75，從原本的「中立偏負面」轉為「中立偏正面」；主要應該是 2013 年的參訪團，除了少數例外，並未引起太多爭議與反面意見，不同於 2012 年的平潭案引起政府和立委間的高度爭議。



表十三 比較2012年和2013年四報報導立場得分



總結來看，2013年的報導數量少，篇幅也少。蘋果沒有任何一則報導，自由也僅報導5則，其中2則是有負面抗議事件的報導。報導量最多的仍是中時和聯合，中時37則，聯合則高達57則，是中時的1.5倍以上。但報導篇幅均不太，沒有任何一則是頭條型的報導。由於2013年並未發生如2012年平潭案的高爭議事件，僅有地方型的個別爭議，如無錫參訪團在臺東引起農民對簽約不具實質意義的抗議，和廈門參訪團在基隆引起的動員學生接待的抗議。因此，整體而言，仍較偏正面，中時則最明顯，其次是聯合，然後是自由。

## 肆、道德框架比較

### 一、2013年四報報導各參訪團使用道德框架次數

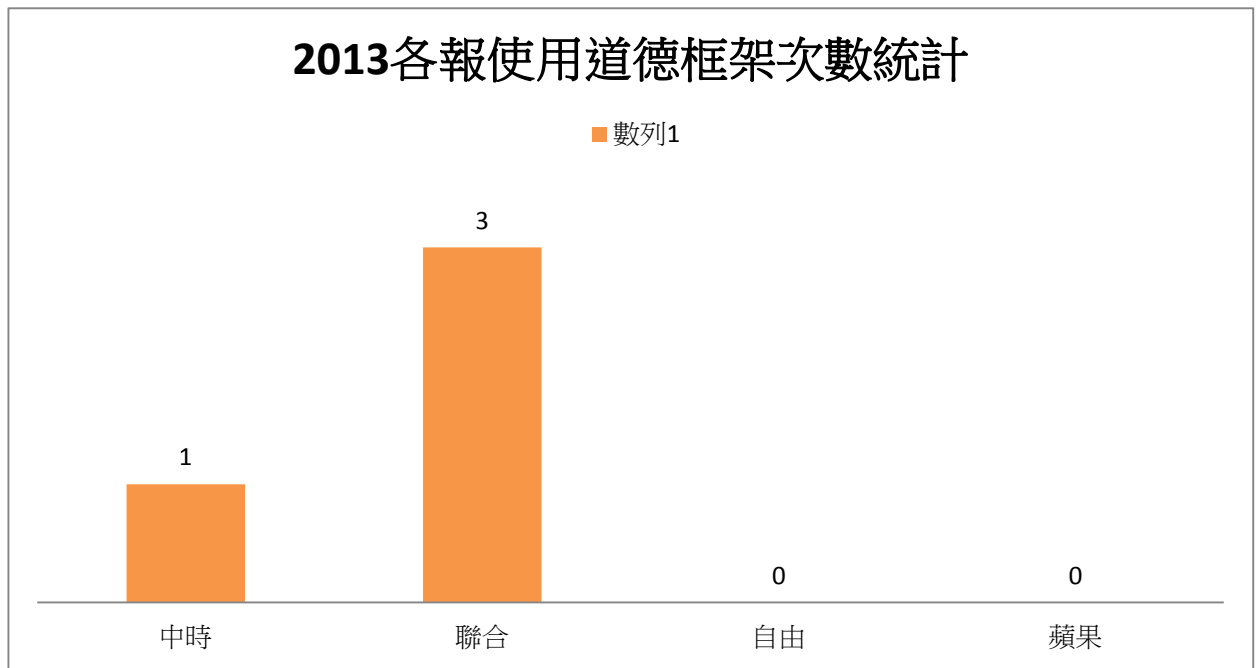
道德框架意指新聞報導著重於描寫參訪團首長的道德品行特點，例如5月27日聯合報報導湖北省書記李鴻忠率參訪團來台，報導在介紹李鴻忠時寫到：「李鴻忠從一九八八年到惠州工作後，就跟台灣朋友打交道。……

（李鴻忠）協助台商並迅速帶動兩地建設」，報導內容將李鴻忠形塑為「熱誠」之協助者正面形象。下表為各報報導中使用道德框架的次數統計。由表十四可以看出，2013年的報導中，關於參訪人員道德層面的描述極少，僅聯合報三篇、中時一篇報導中內文提到參訪團首長的個人特質，屬於道德框架的內涵；自由則完全沒有；蘋果則是並無任何報導。

表十四、2013年四報報導各參訪團使用道德框架次數表

參訪團	中時	聯合	自由	蘋果
1.上海科委會副主任陸曉春參訪				
2.山東統戰部長顏世元參訪團				
3.徐州市長朱民參訪團				
4.上海浦東新區市容環境衛生協會參訪團				
5.無錫參訪團				
6.中國廈門市鼓浪嶼管委會訪問團				
7.廣西欽洲農業考察團				
8.廣西自治區書記彭清華參訪團				
9.淮安書記姚曉東參訪團				
10.貴州省長陳敏爾來台				
11.青島市委書記李群參訪團				
12.昆山市委書記管愛國參訪團				
13.溫州市長陳金彪來台				
14.湖北省書記李鴻忠來台		1		
15.湖北宜昌副市長鄭興華參訪團				
16.福建市委書記于偉國參訪團				
17.桂林市委書記趙樂秦參訪團	1			
18.廣西梧州參訪團				
19.湖南省參訪團				
20.雲南市委書記秦光榮訪問團				
21.福建省雲霄縣參訪團				
22.山東省長郭樹清參訪團		1		
23.寧波市委書記劉奇參訪團				
24. 內蒙古自治區主席巴特爾參訪團		1		
25.東莞市委書記徐建華參訪團				
總計	1	3	0	0
總報導則數	37	56	5	0
比例	2.70%	5.36%	0.00%	0.00%

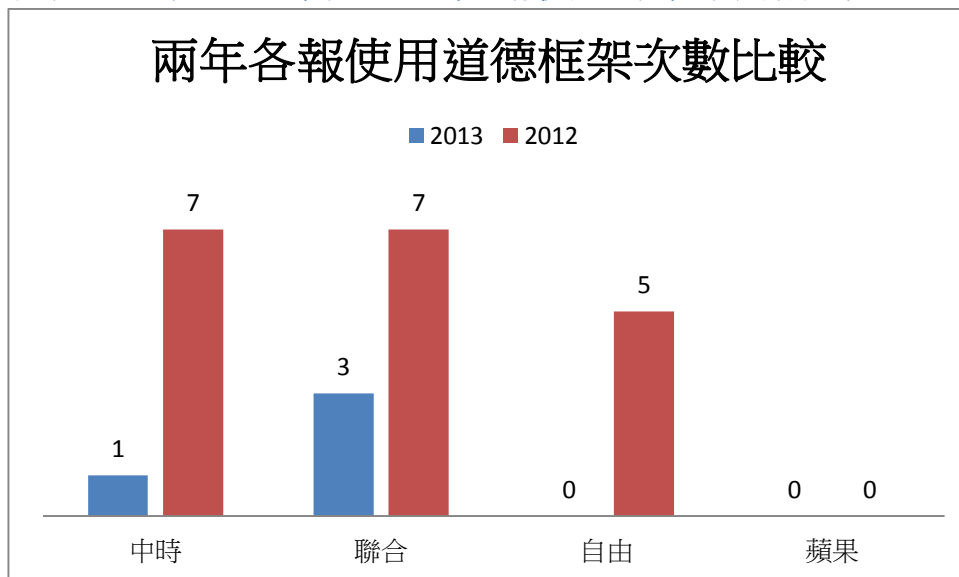
表十五、2013 年四報使用道德框架次數統計



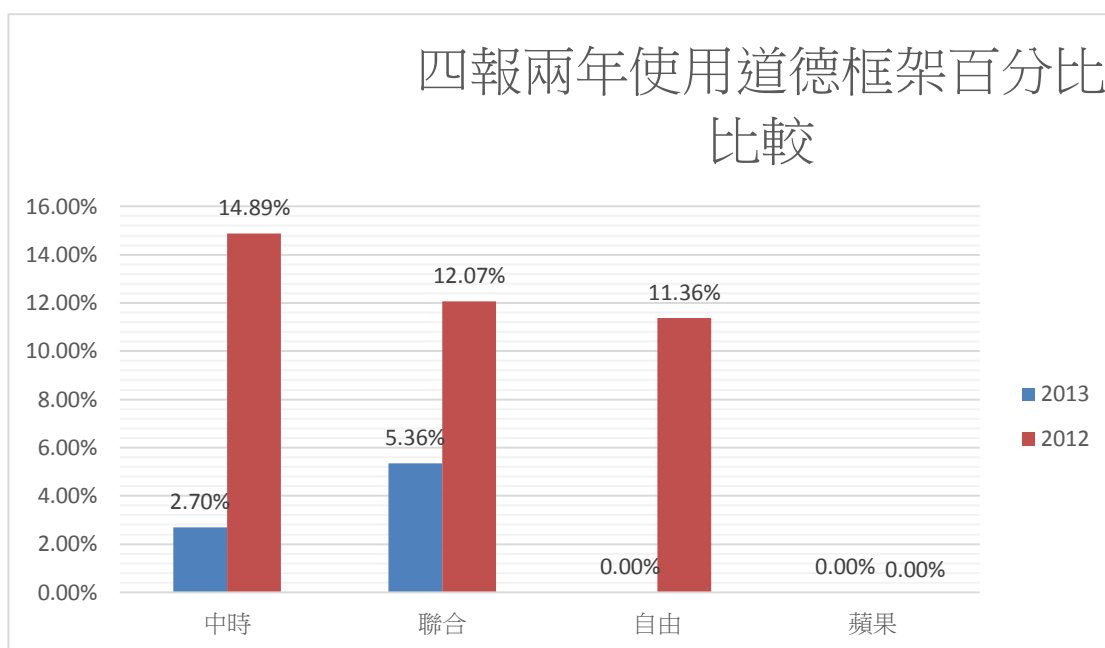
## 二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用道德框架比例

比較 2012 年和 2013 年四大報中國參訪團相關新聞使用道德框架的比例，可發現在 2013 年，各報使用道德框架的比例大幅減少，僅聯合報和中國時報少數新聞使用道德框架，也就是吹捧中國省市參訪官員的新聞內容已明顯下降。

表十六、比較 2012 年和 2013 年四報使用道德框架次數統計



表十七 比較2012年和2013年四報使用道德框架比例



## 伍、情感框架比較

### 一、2013年四報報導各參訪團使用情感框架次數

情感框架指的是報導中強調情感訴求的部分，例如文字渲染台、中兩國人民的情感連結，合作互動等。報導中常見的情感訴求敘述包含「參訪團代表感受到台灣人民的熱情」、「參訪團代表相當喜愛台灣」、「台灣、中國兩地的文化淵源相同、感情濃厚」，例如，聯合報6月25日報導福建市委書記于偉國來訪時寫到：「于偉國指出，兩岸一家人，閩台一家親」，又如中國時報4月16日關於無錫參訪團來台採購的報導中寫到：「(台東縣長)黃健庭與(無錫市委書記)黃莉新共釀一罈梅酒，象徵台東與無錫情感持續醞釀、感情長長久久」。其實，這是一種非常浮面而主觀的報導，往往僅依據參訪及接待雙方充滿寒暄或宣傳的話語，恐不符合新聞專業要求對事實完整而全面報導的要求。

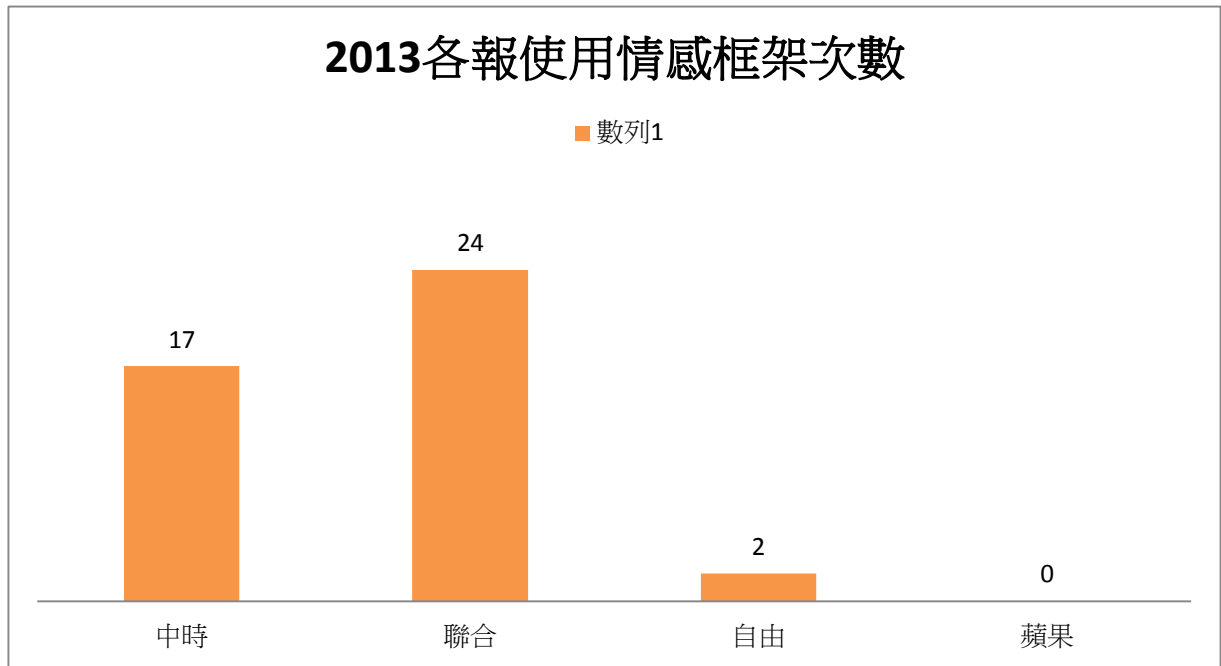
從下表統計中可以看出，中國時報的37則報導有17則用了情感框架，高達45.95%的報導皆提到情感訴求。聯合報的57則報導中，則有24則用了情感框架，比例亦不低，為42.11%。自由時報的5則報導中，有2則用到情感框架，比例約為40%。

表十七、2013年四報報導各參訪團使用情感框架次數表

參訪團	中時	聯合	自由	蘋果
1.上海科委會副主任陸曉春參訪				
2.山東統戰部長顏世元參訪團		1		
3.徐州市長朱民參訪團				
4.上海浦東新區市容環境衛生協會參訪團		1		

5.無錫參訪團	1			
6.中國廈門市鼓浪嶼管委會訪問團			1	
7.廣西欽洲農業考察團				
8.廣西自治區書記彭清華參訪團	2			
9.淮安書記姚曉東參訪團				
10.貴州省長陳敏爾來台	1	4		
11.青島市委書記李群參訪團				
12.昆山市委書記管愛國參訪團				
13.溫州市長陳金彪來台				
14.湖北省書記李鴻忠來台	5	6		
15.湖北宜昌副市長鄭興華參訪團				
16.福建市委書記于偉國參訪團	1	2		
17.桂林市委書記趙樂秦參訪團	1	1		
18.廣西梧州參訪團				
19.湖南省參訪團		1		
20.雲南市委書記秦光榮訪問團	1	6	1	
21.福建省雲霄縣參訪團		1		
22.山東省長郭樹清參訪團	1	1		
23.寧波市委書記劉奇參訪團	1			
24. 內蒙古自治區主席巴特爾參訪團	1	1		
25.東莞市委書記徐建華參訪團				
26. 上海南京參訪團		1		
總計	17	24	2	0
總報導則數	37	57	5	0
比例	45.95%	42.11%	40.00%	0.00%

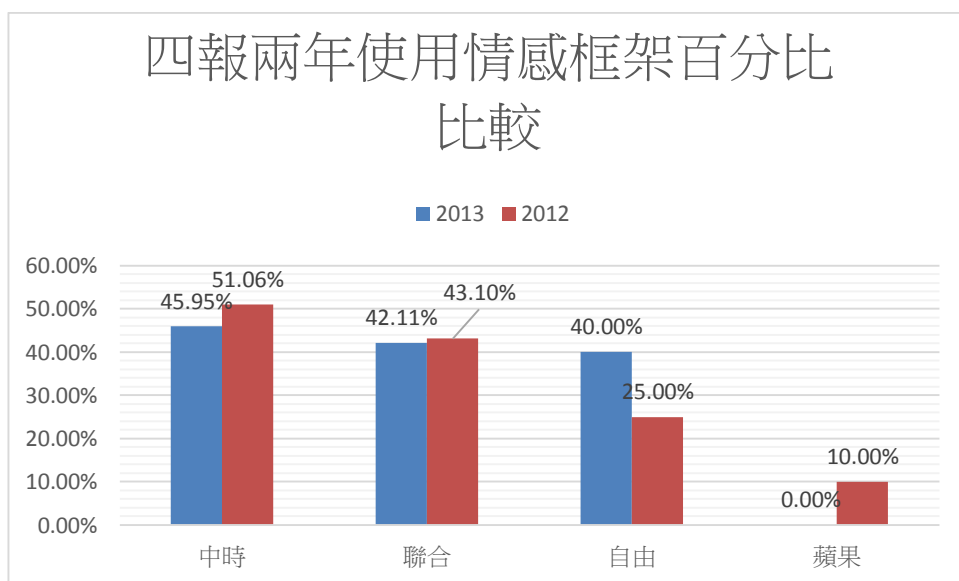
表十八、2013 年四報報導使用情感框架次數統計



## 二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用情感框架比例

比較 2012 年和 2013 年四大報中國參訪團相關新聞使用情感框架的比例，可發現自由時報使用情感框架的比例皆較 2012 年增加，而聯合和中時則稍降。

表十九、比較 2012 年和 2013 年報導使用情感框架比例統計



# 陸、權力框架比較

## 一、2013 年四報報導各參訪團使用權力框架次數

權力框架指的是報導中強調權力訴求，如參訪團代表所擁有的政治、經濟、權力等。權力框架的論述可分為三種，第一種是強調參訪團擁有較高的經濟實力，在報導中常以「承諾收購當地農產品」、「贈送物品」的敘述呈現。例如聯合報 4 月 26 日報導廣西自治區書記彭清華訪台時，內文寫到：「彭清華等人昨天捐了 1600 冊、共計 7 萬台幣的圖書給花蓮縣壽豐鄉圖書館」，自由時報 4 月 16 日報導無錫參訪團到訪台東的新聞時寫到：「無錫市當場承諾將採購約台幣七百廿萬元農特產品」。

第二種則是強調參訪團的到訪將帶來的合作交流機會，包括經濟、農業、文化、旅遊等不同領域的合作，也是一種對促進經濟發展及其他交流等有利的內涵。例如聯合報 4 月 25 日報導欽州農業考察團時提到：「欽州市常委蔡家東說，欽州地區農業正在起飛，希望引入台灣農業技術一起開發，兩岸農業互補，創造雙贏」、又如自由時報 2 月 24 日報導山東省統戰部長顏世元來台時引述花蓮縣長傅崐萁的說法：「(傅崐萁說)前兩年造訪山東，深切感受到山東與觀光立縣的花蓮有很多相似點，可互相借鏡、學習，盼藉由此次兩岸城市直航，促進兩岸人民交流、建立合作新契機」。

第三種權力框架論述則是透過參訪團代表的發言，宣導中國官方單位的論述直接或間接的呼籲及暗示，促進台灣企業、居民可前往大陸投資、旅遊。此類型的論述多會描述中國地方的旅遊業資源豐富、風景優美呈現，或者強調中國地方的投資環境優良。例如中國時報 5 月 15 日關於貴州省長陳敏爾來台參訪的報導中提到：「陳敏爾致詞表示，貴州的旅遊資源豐富，希望更多台灣朋友走進貴州……「貴州將以熱忱開放的態度歡迎大家」；又如聯合報 5 月 27 日報導湖北省書記李鴻忠來台，報導中提及「李鴻忠表示，世界經濟局勢改變，湖北也要工業再平衡，把戰略基地轉至擴大內需，這需要台灣朋友的積極參與，鄂台關係將是未來的重頭戲，目前台資企業富士康、統一均已成湖北經濟的重點項目之一」

從以上三種類型來看，也可以說，與「權力」相關的內涵是中國參訪團來臺的宗旨。從下表的統計來看，中國時報的 20 則報導中，有 18 則用到權力框架，聯合報的 32 則報導中，則有 30 則用到權力框架，換言之，這兩報與參訪團相關的報導中，都約有 9 成的比例使用權力框架。自由時報的 4 則報導中，則是 4 則都提及了權力框架論述。

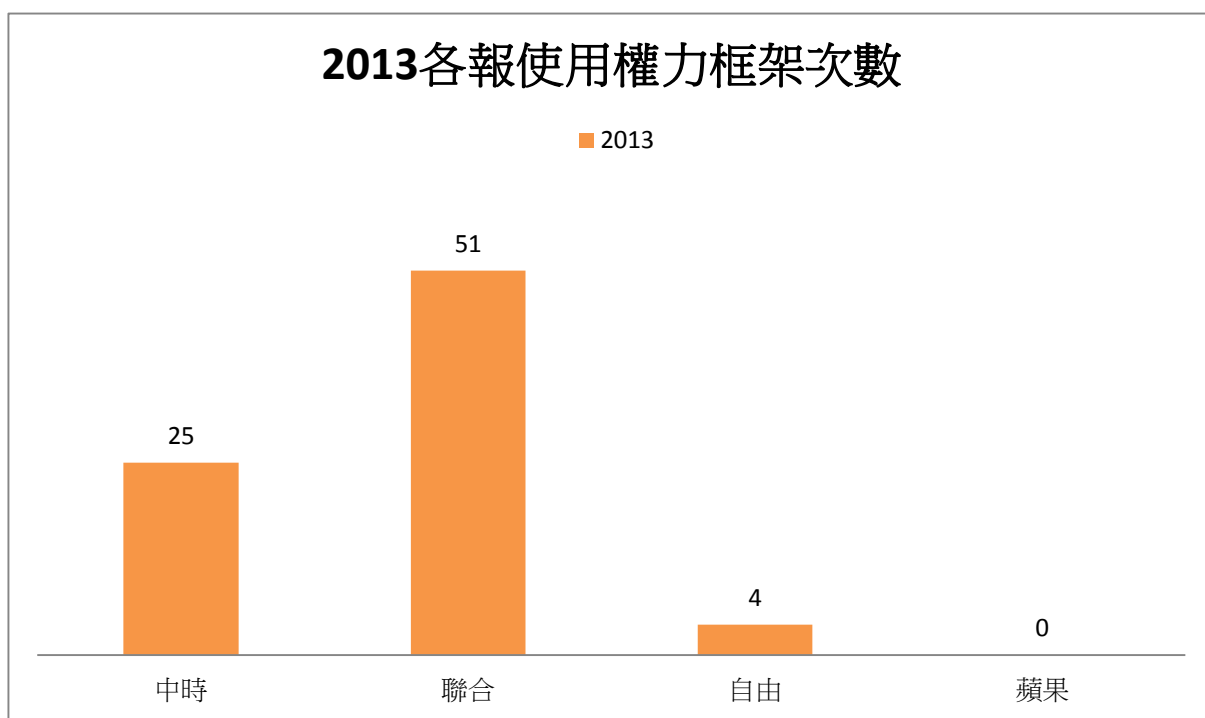
表二十、2013 年四報報導各參訪團使用權力框架次數表

參訪團	中時	聯合	自由	蘋果
1.上海科委會副主任陸曉春參訪		1		
2.山東統戰部長顏世元參訪團		1	1	

3.徐州市長朱民參訪團		1		
4.上海浦東新區市容環境衛生協會參訪團	1			
5.無錫參訪團	1	1	1	
6.中國廈門市鼓浪嶼管委會訪問團	1	1	1	
7.廣西欽洲農業考察團		1		
8.廣西自治區書記彭清華參訪團	2	6	1	
9.淮安書記姚曉東參訪團	1	3		
10.貴州省長陳敏爾來台	2	1		
11.青島市委書記李群參訪團	1			
12.昆山市委書記管愛國參訪團	1	1		
13.溫州市長陳金彪來台		1		
14.湖北省書記李鴻忠來台	5	8		
15.湖北宜昌副市長鄭興華參訪團	1	1		
16.福建市委書記于偉國參訪團	2	3		
17.桂林市委書記趙樂秦參訪團	2	3		
18.廣西梧州參訪團				
19.湖南省參訪團		6		
20.雲南市委書記秦光榮訪問團	3	7		
21.福建省雲霄縣參訪團				
22.山東省長郭樹清參訪團		2		
23.寧波市委書記劉奇參訪團				
24. 內蒙古自治區主席巴特爾參訪團		2		
25.東莞市委書記徐建華參訪團	2			
26. 上海南京參訪團		1		
總計	25	51	4	0
總報導次數	37	56	5	0
比例	67.57%	91.07%	80.00%	0



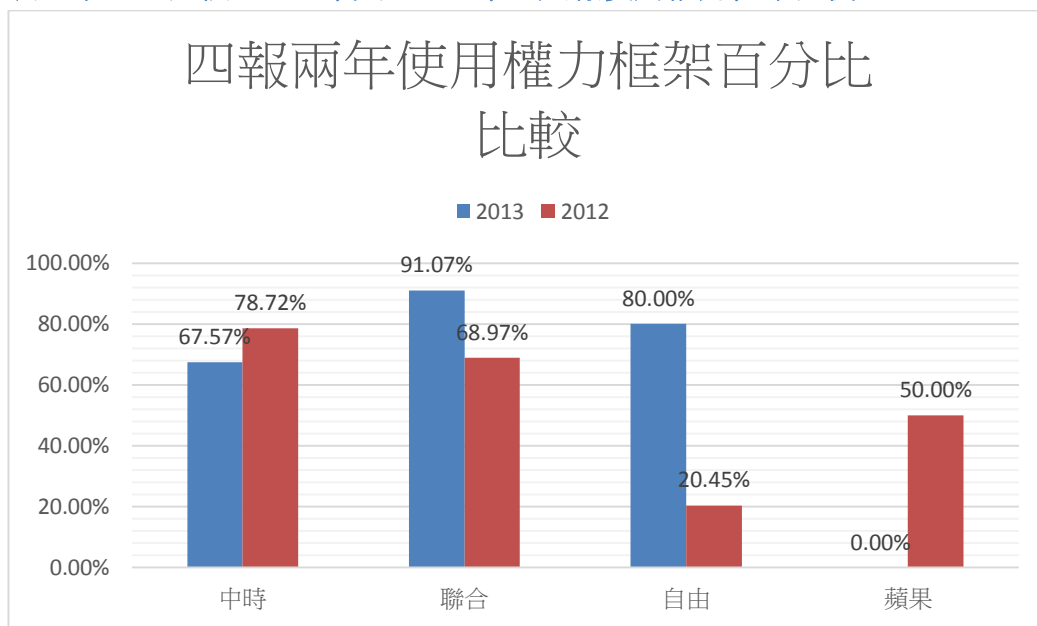
表二十一、2013 年四報使用權力框架次數統計



## 二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用權力框架比例

比較 2012 年和 2013 年四大報中國參訪團相關新聞使用權力框架的比例，可以發現，2013 年因總報導數量較少，各報使用權力框架的報導數量也較 2012 年減少，蘋果日報 2013 年沒有報導，因此，僅有 2012 年的比例，做為參考。比較這兩年的使用權力框架的比例，在 2013 年，聯合報和自由時報參訪團相關新聞中使用權力框架的比例皆較 2012 年增加，聯合報則高達 90% 以上；自由的 5 則新聞中，也有 4 則（80%）使用此一框架。中時則亦約有 70% 的報導採用權力框架，但較 2012 年略低。總體來看，參訪團的相關報導主要均以傳達參訪之合作交流為主要內容。

表二十二、比較 2012 年與 2013 年四大報使用權力框架比例



## 柒、總結

比較 2013 年和 2012 年四大報報導中國參訪團的情況，整體而言，2012 年中國參訪團相關報導總次數為 163 次，較 2013 年的 99 則多出 64 則。但由於 2012 年的 3 月份發生平潭案的爭議，該案之報導總數高達 60 則，如果去掉該案，則 2012 年僅餘 103 則，則與 2013 年的 99 則相差不多。但比較兩年的團數，則發現，2013 年有 26 團，2012 年則僅 15 個參訪團，2013 年的團數反而多出 11 團，增加了 70%；平均每團報導數量，2013 年每團為 3.8 則，2012 年則為 6.8 則，少了將近 50%。由此顯示，2013 年來訪團數更多，但報導相對而言低調許多。

從各月來看，一、二月正值傳統中國新年假期，較少派團隊出國；習近平在 2013 年三月正式取代胡錦濤出任中國國家主席後，才重啟兩岸交流（〈習近平接班 權力勝胡溫〉）。之後來臺團數甚多，但報導量則減少許多，蘋果日報甚至沒有任何報導，自由僅有 5 則。

聯合報是報導總量最高的媒體，達 57 則，平均每團有 2 則以上。其次是中時 37 則，僅有其 65%。聯合和中時兩報的報導總數竟占全部報導的 95%，這兩家也是曾被監察院調查確認有置入問題的媒體，報導數量仍明顯甚多。

在新聞品質的評量上，2012 和 2013 年兩年的差別不是太大，不過，新聞來源的指標分數均略有增加，顯示採訪數量稍多一點。報導立場上，2013 年的偏頗度也略微少一點，中時較 2012 年略微提升，分別為 1.1 和 1.2；聯合報則沒有什麼差別，均為 1.3；而自由則從 2013 年較為負面立場的 3.6，降為較為正面 2.4。

就報導的內容框架來看，在道德框架方面，其內容特別聚焦於參訪團領導

個人的「美德」或「失德」，並不屬於「公共議題」，而是一種較具立場（有利或不利）式的報導內容，其新聞品質也較差。兩年的比較則顯示 2013 年的報導較未聚焦於個人立場評價，報導品質應屬略有改善。但，聯合報仍使用了三次，中國時報則使用了一次；2012 年這兩報使用的次數則均高達 7 次。

在情感框架的比例方面，自由時報使用情感框架的比例在 2013 年有 40%，較 2012 年增加了 15%，而聯合和中時的比例雖稍降一點點，但仍在 50% 上下，顯示參訪團報導中連結兩岸情感的內容甚多。

2013 年的報導框架主要是權力框架，其內容主要是強調各種雙邊合作、招商、旅遊等，自由的 5 篇報導有 4 篇使用此項框架；聯合報的報導有 90% 成使用此一權力框架，中時則也有近 70% 的比例與此有關。相較於 2012 年，自由的比例增高最明顯，中時則略降。

總體來說，2013 年的參訪團報導多為一般性的參訪活動，也沒有太多爭議性內容，各報報導版面和篇幅也有限，基本上均為單則 800 字左右的新聞配上一張照片；平均每團的報導量也大幅減少。大肆吹捧個人的內容也大幅減少，而多為一般參訪交流活動內容。四大報使用最多的均為權力框架，其次則為情感框架；最少的是道德框架。

雖然 2013 年的報導低調許多，並沒有任何大幅報導或爭議，也沒有任何遭到檢舉的新聞「交易」證據。但這已是中國大陸參訪／採購團來臺第四年，對於這些「交流」實績，如承諾採購、贈禮、各式交流合作呼籲或意向簽約、甚至與招商和招攬旅遊相關內容的「權力框架」內容，其是否確實具有實質成效？對臺灣經濟發展或兩岸交流的意義為何？除了行禮如儀式的參訪／接待式的公關式的宣傳活動報導外，並未看到各報有提出任何監督式的報導；各媒體實應提出更深度和全面的報導，才能真正提升新聞品質。

## 參考資料

大陸中心（2013 年 3 月 15 日）〈習近平接班 權力勝胡溫〉，《蘋果日報》。取自

<http://www.appledaily.com.tw/appledaily/article/international/20130315/34889104/applesearch/%E7%BF%92%E8%BF%91%E5%B9%B3%E6%8E%A5%E7%8F%AD%E6%AC%8A%E5%8A%9B%E5%8B%9D%E8%83%A1%E6%BA%AB>

中華研究院（2008）。〈2008 年對海外投資事業營運狀況調查〉（中華民國投資審理委員會委外調查報告）。

田習如（2010.11.19）。〈中國政府置入台灣媒體，食髓知味〉，《財訊》：

64。

杜聖聰（2008）。《兩岸真相密碼—中共對台宣傳的政策、作為與途徑·全面解析

- 中共對台輿論戰》。台北：秀威。
- 江明晏（2012）。《報喜不報憂的中國報導？—探討「新勞動合同中台商倒閉潮、遷徙潮」報導：台灣平面媒體的預警角色》，臺灣大學新聞研究所碩士論文。
- 林倖妃（2010.12.29-2011.01.11）。〈中國買台灣 媒體都染紅了〉，《天下》：323。
- 林照真（2005）。〈誰在收買媒體？〉，《天下雜誌》，316期。上網日期：2010年12月02日，取自「天下雜誌知識庫」  
<http://www.cw.com.tw/article/index.jsp?id=30693>
- 林照真（2006）。《記者，你為什麼不反叛？調查報導構想與實現》。台北：天下。
- 林照真（2009.09.11）。〈你被「置入」了嗎？：置人性行銷：新聞與廣告倫理的雙重崩壞〉，卓越新聞獎基金會。上網日期：2010年12月30日，取自「媒體公民行動網」<http://nccwatch.org.tw/node/47813>
- 林朝億（2012.03.30）。〈福建置入中時 陸官員：發票來了 錢就匯過去〉，《新頭殼 newtalk》，[http://newtalk.tw/news\\_read.php?oid=23697](http://newtalk.tw/news_read.php?oid=23697)，上網日期：20120410。
- 曹郁芬（20120502）。〈美自由之家：中國政府製作新聞 置入台媒〉，《中央社》。
- 張錦華（2013）。《「臺灣四報刊載中國參訪團新聞分析—新聞置入疑點及新聞專業品質分析」，媒體觀察基金會委託研究案。下載日期：20140120；  
[http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news\\_0.pdf](http://mediawatch.org.tw/sites/default/files/china%20buy%20news_0.pdf)
- 張錦華（2012）。〈從 van Dijk 操控論述觀點分析中國大陸省市採購團的新聞置入及報導框架：以台灣四家報紙為例〉，《中華傳播學刊》，20：65-93。
- 張錦華、林麗雲（2011）。〈頭痛醫頭：政府宣導只要禁止置入和要求揭露就完備了嗎？—檢視《預算法》第六十二之一條增訂案〉，《台大新聞論壇》，10：87-105。
- 張錦華，2005。從 Williams Armstrong 置人性行銷爭議案論美國媒體如何批判置人性行銷。2005年中華傳播學會年會（引言報告），台北。
- 陳炳宏（2005）。〈探討廣告商介入電視新聞產製之新聞廣告化現象：兼論置人性行銷與新聞專業自主〉，《中華傳播學刊》，8：209-246。
- 陳祈廷（2010）。《中共對台宣傳策略之研究—以兩岸經濟合作架構協議為例》。淡江大學國際事務與戰略研究所碩士論文。
- 黃哲斌（2010.12.13）。〈乘著噴射機，我離開《中國時報》〉。上網日期：2010年12月14日，取自「黃哲斌部落格」

- <http://blog.chinatimes.com/dander/archive/2010/12/13/579524.html>  
黃哲斌 (2010.12.14)。〈(我做了一個夢)關於「媒體危機解密」〉。上網日期：2010年12月14日，取自「黃哲斌部落格」
- <http://blog.chinatimes.com/dander/archive/2010/12/14/580172.html>  
新防會三月調查報告 (20120502)。〈確實禁絕中國置入性行銷 藝人隱私跟拍應符合規範〉《網路數位報》 [http://hanreporter.blogspot.com/2012/05/blog-post\\_9112.html](http://hanreporter.blogspot.com/2012/05/blog-post_9112.html)
- 監察院 (2010)。《調查報告》。上網日期：2011年5月02日。取自「監察院全球資訊網」
- [http://www.cy.gov.tw/sp.asp?xdUrl=./di/edoc/eDocForm\\_Read.asp&ctNode=910&AP\\_Code=eDoc&Func\\_Code=t01&case\\_id=099000524](http://www.cy.gov.tw/sp.asp?xdUrl=./di/edoc/eDocForm_Read.asp&ctNode=910&AP_Code=eDoc&Func_Code=t01&case_id=099000524)
- 劉蕙苓 (2005)。〈新聞置入性行銷的危機：一個探索媒體「公共利益」的觀點〉，《中華傳播學刊》，8: 179-207。
- 劉蕙苓 (2009)。《探索廣告主導向新聞：置入性行銷對電視新聞常規與記者專業性的影響》。政治大學新聞學系博士學位論文。
- 劉蕙苓 (2010)。〈置入性行銷對新聞專業自主的影響：一個自動態觀點的探索〉，「從東看、往南走：2010 中華傳播學會年會暨第四屆數位傳播國際學術研討會」，嘉義：中華傳播學會、中正大學傳播學系主辦，7月3-5日。
- 鍾蔚文、臧國仁 (1997)。《框架概念與公共關係策略——有關運用媒介框架的探析》，廣告學研究，9：99-130。
- 臺北高等行政法院，判決 100 年度訴字第 1025 號、1026 號，2011.09.29
- Van Dijk, T.A. (2006). Discourse and manipulation. *Discourse and Society*, Vol 17(3): 359-383. Retrieved on August 20, 2010, from Sage Journals Online : <http://das.sagepub.com>.
- van Dijk, T. A. (1998). *Media discourse*. UK: Blackwell Publisher.
- van Dijk, T. A. (1996). Discourse, power and access. In C. R. Caldas-Coulthard & M. Coulthard (Eds.), *Texts and Practices: Readings in Critical Discourse*
- McQuail, D. (1992). *Media Performance: Mass Communication and the Public Interest*. London: Sage.
- Goffman, E. (1974). *Frame Analysis: An essay on the organization of experience*. Cambridge, MA: Harvard University Press.